Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Sayaluca Cadempino Lugano	NCE
CLUB 2 Rossemaison	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	07.10.2018
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:30
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCT06		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	218174	RINALDI Nicola	
Official scorer Marqueur	218924	REGAZZONI Sara	
Referee 1 Arbitre 1	9086	DZHYMA Vassilij	
Referee 2 Arbitre 2	9703	ZEN Fabio	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	1

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
6	7

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	GALLI Giacomo				213207
17	A	VASSALLI Sacha				211413
16	G	BIANCHI Christian	X	X	X	213202
1	G	DEMARTA Noham				217579
8		RINALDI Nilo				213206
25		CAGGIANO Luciano				213204
86		CAMPANA Giuliano				212440
91		GHIDOSSI Patrick				217580
11		TRIANGELI Noah				216048
88		QUADRI Alessandro				213205
99		COMPLOJ Federico				218045
33		BIANCHI Aran				216843
30		RICHTER Simone				217209
15		MINA Carlos				216066

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10250
	BRIGNONI Alfio			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
13:55	15	11	1				
18:55	23	25	2				
30:18	99	88	3				
34:54	99		4				
37:18	99	88	5				
57:05	8	25	6				
				TOTAL			6
TIME OUT			X			X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
06:20	99	2	00:00	08:20	A
38:25	11	2	00:00	40:11	H
43:22	25	2	00:00	45:22	B1
57:29	23	2	00:00	58:26	E
TOTAL		8 min			

2 Rossemaison

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
14	C	FREUDIGER Alan				215538
5	A	SAUVAIN Tim				213184
1	G	LATERALI Ethan	X	X		214221
25	G	RUFER Eric		X	X	214220
3		GAGNEBIN Mathias				215539
9		SCHMASSMANN Yaël				214944
19		WEISS Arnaud				214385
21		SAUVAIN Yvan				214384
7		BIONDI Marco				213089
15		CHRISTE Gaël				213185

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	218829
	THEUBET Yves			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:11	15		1				
32:41	15	7	2				
34:04	15		3				
40:11	19	21	4				
55:46	19		5				
58:26	5		6				
65:00	WP		7				
				TOTAL			7
TIME OUT			X			X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
18:44	14	2	00:00	18:55	B1
28:11	19	2	00:00	30:11	B1
33:35	3	2	00:00	34:54	V2
37:06	19	2	00:00	37:18	G1
61:45	15	2	00:00	63:45	H
TOTAL		10 min			

Fédération Suisse de Inline Hockey
Schweizerischer Inline Hockey Verband
Federazione Svizzera Inline Hockey
Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	**Sayaluca Cadempino Lugano**	**Rossemaison**

SHOOT OUT :

Team 1 : **Sayaluca Cadempino Lugano**			Team 2 : **Rossemaison**		
Nr - Player			Nr - Player		
1	99 - COMPLOJ Federico	✗	1	21 - SAUVAIN Yvan	✗
2	23 - GALLI Giacomo	✗	2	3 - GAGNEBIN Mathias	✗
3	25 - CAGGIANO Luciano	✗	3	15 - CHRISTE Gaël	●
Total		0	Total		1

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
DZHYMA Vassilij		ZEN Fabio	